

Leto 1903.

# Državni zakonik

za

## kraljevine in dežele, zastopane v državnem zboru.

Kos CXVI. — Izdan in razposlan dne 29. decembra 1903.

**Vsebina: (Št. 262—266.)** 262. Ukaz gledé dogovora med c. kr. vlado in med kraljevo bavarsko vlado, da se odstranijo izogibna dvojna obdačevanja. — 263. Ukaz o neposrednjem prometu med c. kr. davčnimi oblastvi in kraljevimi bavarskimi davčnimi oblastvi v izvršitev z ukazom finančnega ministrstva z dne 11. novembra 1903. l. razglašenega dogovora s kraljevo bavarsko vlado, da se odstranijo dvojna obdačevanja. — 264. Razglas, da se dopolnjuje dopustilnica z dne 2. decembra 1899. l. za lokalno železnico z ozkim tirom od Jenbacha v Mairhofen (železnica v Zillerski dolini), ker je c. kr. država podelila državno jamstvo za to železnico. — 265. Razglas, da se izpreminja z razglasom z dne 4. oktobra 1897. l. objavljeni spisek cenilnih okrajev za osebno dohodnino. — 266. Razglas o deloviti izpremembi na cukrer se nanašajočih šfevilki statističnega blagovnega spiska za zunanjo trgovino.

### 262.

#### Ukaz finančnega ministrstva z dne 11. novembra 1903. l.

gledé dogovora med c. kr. vlado in med kraljevo bavarsko vlado, da se odstranijo izogibna dvojna obdačevanja.

C. kr. vlada in kraljeva bavarska vlada sta se, izmenivši enako glaseče se izjave, da se odstranijo izogibna dvojna obdačevanja, dogovorili o nastopnih točkah:

#### Člen I.

Obrat kakega stoječega obrta se privzame v pridobitni, oziroma obrtni davek samo v tisti državi, v kateri se izvršuje obrt. Za obratovališča veljajo podružnice, fabrikacijska mesta, zaloge, pisarne, kupna in prodajna mesta in ostale opravilne uredbe za izvrševanje stoječega obrta po podjetniku samem, opravljenem deležniku, prokuristu ali drugih stalnih zastopnikih.

Ako se izvršuje isto obrtno podjetje v obeh ozemljih, naj se privzame v neposrednje pridobitne, oziroma obrtne davke v vsakem ozemlju samo po obratovanju, ki ga izvršujejo tuzemska obratovališča.

Ista načela naj se zmislju primerno uporabljajo na tiste poklice, ki so na Bavarskem zavezani dohodnini, v kraljevinah in deželah, zastopanih v državnem zboru, pa pridobitni; pri zdravnikih se torej izvrševanje zdravniške prakse, ki se godi od stanovališča v drugem državnem ozemlju, ne obdačuje, ako se ne izvršuje tako, da se ako tudi samo začasno ustanovi kako obratovališče (ako se ima zdravilišče, ako se ordinira v določenih prostorih i. e.).

Na obratovanje krošnjarskih in potovalnih obrtov se ta dogovor ne nanaša.

#### Člen II.

Brez ozira na državljanstvo, stanovališče ali bivanje dotičnega davčnega zavezanca naj se plače, pokojnine, čakarine, plačne iz kake državne blagajnice (dvorne blagajnice, kronske blagajnice, deželne blagajnice, okrožne blagajnice), privzamejo v neposrednje državne davke samo v državi, iz

katere se naj plača, in ostanejo v drugi državi vsakega davka proste.

Gledé drugih uslužbencev vseh vrst se pridruzuje obdačevanje službenih prejemkov državi stanovanlišča, ako že obstoječi dogovori ne odredajo kaj drugega.

### Člen III.

Obdačenje glavničnih rent in sličnih prejemkov bavarskih državnih služabnikov, ki se zaradi službe mudé v kraljevinah in deželah, zastopanih v državnem zboru, in avstrijskih državnih služabnikov, ki se zaradi službe mudé na Bavarskem, ostane — ne kraté zakonitega obdačevanja hipoteknih obresti in rentnega davka, ki se pobira po avstrijskem zakonu o osebnem davku z utržkom — prepuščeno domači državi in ostanejo ti služabniki gledé teh prejemkov v državi, v kateri bivajo, prosti vseh davkov.

### Člen IV.

V členu II, odstavku 1, in členu III omenjene osebe se gledé tam omenjenih prejemkov na kraju svojega bivanja ne privzemajo v doklade, ki se pobirajo v obliki priklad, kolikor ne gre morda za doklade, ki so posebno v zvezi s posestjo zemljišč, poslopj ali obratom kakega obrta v državi, v kateri bivajo.

Službeni prejemki in v členu III omenjeni prejemki glavničnih rent avstrijskih državnih služabnikov, ki bivajo na Bavarskem zaradi službe, se ne prirejajo v namen, da bi plačevali doklade, kakršne so omenjene na Bavarskem v členu 12 in členu 16 zakona o dohodnini z dne 9. junija 1899. l. in v členu 11, odstavku 3 zakona o davku od glavničnih rent od istega dne. Prav tako so taki prejemki bavarskih državnih služabnikov, ki bivajo zaradi službe v kraljevinah in deželah, zastopanih v državnem zboru, prosti samostojnih deželnih, okrajnih ali občinskih doklad, ki zadevajo te prejemke v Avstriji.

V ostalem naj ostanejo gledé privzemanja v plačevanje komunalnih doklad, zlasti deželnih, okrajnih, okrožnih, distriktnih in občinskih doklad o tem obstoječa določila obeh držav.

### Člen V.

Obojestranski vladi zagotavljata, da se bodeta pri tistih državljanih druge države, ki stanujejo v njihovih ozemljih in ki so po davčnih zakonih zavezani rentnini, oziroma davku od glavničnih rent,

ob priredbi rentnine, oziroma davka od glavničnih rent v polni meri ozirali na davek, ki ga morajo v svoji domači državi plačevati od prirejenih glavničnih rent — toda ne potom utržka — tako kakor je pripustno po obojestranskih zakonih.

Rentnini zavezani prejemki, ki prihajajo na Bavarskem stanujočim bavarskim državljanom iz kraljevin in dežel, zastopanih v državnem zboru, se puščajo prosti avstrijske rentnine, ako niso podvrženi v §. 133 zakona z dne 25. oktobra 1896. l. (drž. zak. št. 220) ustanovljenemu davčnemu odbitku ali ne izvirajo iz terjatev, ki so zemljiškopravno zagotvljene v imenovanih kraljevinah in deželah.

### Člen VI.

Ta dogovor naj stopi v moč s 1. dnem januarja 1903. l.

Odpovedati ga sme vsak del do 1. dne oktobra vsakega leta z močjo od 1. dne januarja naslednjega leta.

Spredej stoječi dogovor se razglaša na podstavi §. 285 zakona z dne 25. oktobra 1896. l. (drž. zak. št. 220) o neposrednjih osebnih davkih.

Z ozirom na spredej stoječi člen V, odstavek 2, se ob enem razveljavlja ukaz c. kr. finančnega ministrstva z dne 14. aprila 1898. l. (drž. zak. št. 65).

Böhm s. r.

## 263.

### Ukaz finančnega ministrstva z dne 11. novembra 1903. l.

o neposrednjem prometu med c. kr. davčnimi oblastvi in kraljevimi bavarskimi davčnimi oblastvi v izvršitev z ukazom finančnega ministrstva z dne 11. novembra 1903. l. (drž. zak. št. 262) razglašene dogovora s kraljevo bavarsko vlado, da se odstranijo dvojna obdačevanja.

C. kr. davčna oblastva se s tem pooblaščajajo, izvršujé z ukazom finančnega ministrstva z dne 11. novembra 1903. l. (drž. zak. št. 262) razglašeni dogovor s kraljevo bavarsko vlado, da se odstranijo izogibna dvojna obdačevanja, podajati kraljevim bavarskim davčnim oblastvom na vprašanja pojasnila iz davčnih aktov, ki so v uradu.

Hkratu se pooblaščajo, da se, ako nanese tako, sè svoje strani zaradi morda potrebovanih pojasnil v davčnih stvareh dogovore neposredno z bavarskimi davčnimi oblastvi, ki imajo enako naročilo od kraljeve bavarske vlade.

Na tako dobljena pojasnila naj se po doseženem dogovoru v polni meri uporabljajo določila obojestranskih državnih zakonov, zlasti davčnih zakonov o dolžnosti molčečnosti.

Uradni spisi se ne smejo pošiljati.

Böhm s. r.

## 264.

### Razglas ministrstva za železnice z dne 19. decembra 1903. l.,

da se dopolnjuje dopustilnica z dne 2. decembra 1899. l. (drž. zak. št. 237) za lokalno železnico z ozkim tirom od Jenbacha v Mairhofen (železnica v Zillerski dolini), ker je c. kr. država podelila državno jamstvo za to železnico.

Na podstavi Najvišjega pooblastila se odreja po členu I zakona z dne 15. julija 1903. l. (drž. zak. št. 156) nastopno dopolnilo dopustilnice z dne 2. decembra 1899. l. (drž. zak. št. 237):

1. Za dopuščeno železnico daje država delniški družbi železnice po Zillerski dolini od 1. dne februarja 1904. l. počenši do leta 1978. jamstvo letnega čistega donosa v največjem znesku 38.006 K 10 h v zagotovilo štiri odstotnega obrestovanja z razdolžno kvoto vred prednostnega zajma v nominalnem znesku 900.000 K, ki se vzprejme v namen delovite založbe nastale večje potrebščine za stavbno glavnico, in to tako, da bo, če bi letni čisti donos ne dosegel jamčenega zneska, nedostatek dopolnila državna uprava.

2. Od letnega čistega donosa, zajamčenega po odstavku 1, je porabiti za razdolžbo prednostnega zajma, ki se vzprejme, tisti znesek, ki ga določi državna uprava po razdolžnem črtežu, odobrenem po njej, po katerem je ves prednostni zajem razdolžiti do leta 1978.

3. Doplačilo, ki ga plača državna uprava vsled prevzetega jamstva, je izplačati najpozneje tri mesece po predložbi računa, ko je bil z dokazili oprem-

ljen letni račun, ki ga je predložiti, poprej preiskujen.

Državni zaklad pa bo tudi poprej za pogojeno obrestovanje in povračilo zajma po načrtu ob dogovorjenih rokih dospelosti po potrebščini, popravljeni na podstavi proračuna donosa, dajal delna plačila pridržuje si obračun na podstavi letnega računa, če je vložila družba šest tednov pred zapadnim časom dotično zaprosilo.

Ako bi se po končnoveljavni ustanovitvi letnega računa, ki ga bo, kolikor moči, predložiti v treh mesecih po preteku obratnega leta, pokazalo, da so se predplačila odmerila previsoko, mora družba dobljeni večji znesek takoj povrniti, prištevši šest odstotkov obresti.

Plačilo prispevka sè strani države se mora zahtevati najdalje v enem letu po preteku dotičnega obratnega leta, sicer mine pravica do njega.

4. Z zneskom, ki ga plača državna uprava vsled prevzetega jamstva, je ravnati zgolj kakor s predplačilom, ki daje obresti po štiri od sto na leto.

Ako čisti donos železnice preseže jamčeno letno vsoto, je zadevni presežek takoj oddati državni upravi v povračilo danega predplačila z obrestmi vred, dokler ni popolnoma plačan.

Pri tem je dospelje obresti plačati prej, preden se povrnejo predplačila.

Terjatve države iz takih predplačil ali obresti, ki do časa, v katerem izgubi dopustilo moč ali se odkupi železnica, še niso poplačana, je plačati iz še ostale imovine podjetja, h kateri spada zlasti tudi odškodnina, ki jo je dati za odkup.

Kaki stroški za zaznamovanje efektov na tuzemskih in inozemskih borzah, kake kuponske kolkovnine in davki, ki jih mora plačevati podjetje po preteku davka prostih let, se smejo v obratni račun postavljati med izdatke.

Isto velja o upravnem prispevku, ki ga je morda plačati za vzprejeti prednostni zajem, ter o kakih povračilih za davke in pristojbine, ki jih je plačati posojajočemu finančnemu zavodu.

Za državna doplačila ne plačuje podjetje nikakega davka.

Wittek s. r.

**265.****Razglas finančnega ministrstva  
z dne 21. decembra 1903. l.,**

da se izpreminja z razglasom z dne 4. oktobra 1897. l. (drž. zak. št. 233) objavljeni spisek cenilnih okrajev za osebno dohodnino.

Število udov za priredbo osebne dohodnine v cenilnem okraju „politični okraj Feldkirch“ postavljene cenilne komisije se zvišuje od 6 na 12.

Po tem je z razpisom finančnega ministrstva z dne 4. oktobra 1897. l. (drž. zak. št. 233) objavljeni spisek cenilnih okrajev za osebno dohodnino popraviti tako:

(Stran 1345 dne 9. oktobra 1897. l. izdanega XCII. kosa državnega zakonika.)

1	2	3	4	5	6
Okrajna številka	Cenilni okraj	Krajna	Okrajna	Sedež komisije	Število udov komisije
		komisija			
3	Politični okraj Feldkirch . . . . .	.	1	Okrajno glavarstvo Feldkirch . . . . .	12

Böhm s. r.

**266.****Razglas ministrov za trgovino in  
finance z dne 23. decembra 1903. l.**

o deloviti izpremembi na cukrer se nanašajočih številk statističnega blagovnega spiska za zunanjo trgovino.

V porazumu s kraljevima ogrskima ministrstvom za trgovino in finance so se na podstavi §. 1, odstavka 3 zakona z dne 26. junija 1890. l. (drž. zak. št. 132) o statistiki zunanje trgovine iz-

premenile na cukrer se nanašajoče številke 31, 32, 33, 34 in 35 za uvoz, potem številke 10, 11, 12, 13, 14, 15 in 16 za izvoz, končno številke 10, 11 in 12 za prevoz „Statističnega blagovnega spiska za zunanjo trgovino avstrijsko-ogrskega carinskega ozemlja“, izdanega z razglasom ministrstva za trgovino in finance z dne 28. decembra 1900. l. (drž. zak. št. 225).

Te izpremembe stopijo v moč z dnem, katerega zvedó c. kr. carinski uradi za zadevni ukaz.

Vsebina te izpremembe se, sklicujú se na §. 1, odstavek 4 zgoraj omenjenega zakona, ne vstavlja.

Call s. r.

Böhm s. r.